

WHOQOL-BREF

ເລກບັດປະຈຳຕົວ

ກ່ຽວກັບຕົວທ່ານ

ກ່ອນທີ່ທ່ານຈະເລີ່ມການຕອບຄຳຖາມຂ້າງລຸ່ມນັ້ນ, ພວກເຮົາຢາກຖາມທ່ານກ່ຽວກັບຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບຕົວຂອງທ່ານເສີຍກ່ອນໂດຍ
ພຽງ ແຕ່ທ່ານຂີດວົງມົນອ້ອມ ເອົາຄຳຕອບທີ່ຖືກຕ້ອງ ຫຼື ຕື່ມໃສ່ບ່ອນຫວ່າງທີ່ມີໃຫ້.

ທ່ານແມ່ນເພດໃດ?

ຊາຍ ຍິງ

ວັນເດືອນປີເກີດແມ່ນຫຍັງ?

_____ / _____ / _____

ວັນ ເດືອນ ປີ

ວຸດທິການສຶກສາສູງສຸດທີ່ທ່ານໄດ້ຮັບແມ່ນຂັ້ນໃດ?

ບໍ່ມີເລີຍ

ປະຖົມ

ມັດທະຍົມ

ວິທະຍາໄລ/ມະຫາວິທະຍາໄລ

ສະຖານະພາບການແຕ່ງງານຂອງທ່ານແມ່ນຫຍັງ?

ໂສດ

ແຍກກັນຢູ່

ແຕ່ງງານ

ຢ່າຮ້າງ

ຢູ່ນຳກັນສັນຜົວເມຍ

ເປັນໝ້າຍ

ໃນປະຈຸບັນທ່ານກຳລັງເຈັບປ່ວຍຢູ່ບໍ?

ເຈັບ

ບໍ່ເຈັບ

ຖ້າຫາກວ່າບາງສິ່ງບາງຢ່າງເກີດຂຶ້ນກັບສຸກຂະພາບຂອງທ່ານ, ທ່ານຄິດວ່າມັນແມ່ນຫຍັງ? _____ ເຈັບປ່ວຍ/ບັນຫາ

ຄຳແນະນຳ

ການປະເມີນນີ້ແມ່ນເພື່ອຢາກຖາມເຖິງວ່າທ່ານມີຄວາມຮູ້ສຶກແນວໃດຕໍ່ກັບຄຸນນະພາບຊີວິດຂອງທ່ານເອງ, ສຸກຂະພາບ, ຫຼື
ພາກສ່ວນອື່ນຂອງຊີວິດທ່ານ. ກະລຸນາຕອບຄຳຖາມເຫຼົ່ານີ້ໃຫ້ໝົດ.

ຖ້າຫາກວ່າທ່ານບໍ່ແນ່ໃຈວ່າຄຳຕອບໃດທີ່ເໝາະສົມກັບຄຳຕອບ ກໍ່ໃຫ້ເລືອກເອົາໂຕທີ່ໃກ້ຄຽງ ແລະ ເໝາະສົມທີ່ສຸດໃສ່.
ການເຮັດແນວນີ້ແມ່ນທ່ານສາມາດເຮັດໄດ້.

ໃຫ້ທ່ານຮັກສາ ມາດຕະຖານ, ຄວາມຫວັງ, ຄວາມດີໃຈ ແລະ ກັງວົນໃຈເອົາໄວ້. ພວກເຮົາຈະຖາມໃຫ້ທ່ານໄດ້ຄິດເຖິງຊີວິດ
ຂອງທ່ານໃນໄລຍະ 2 ອາທິດທີ່ຜ່ານມາ. ຕົວຢ່າງ: ກຳລັງຄິດເຖິງ 2 ອາທິດທີ່ຜ່ານມາ, ຄຳຖາມແມ່ນ:

ທ່ານໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອຈາກຄົນ ອື່ນໆທີ່ທ່ານຕ້ອງການບໍ?	ບໍ່ມີເລີຍ 1	ບໍ່ຫຼາຍ 2	ປານກາງ 3	ຫຼາຍ 4	ຫຼາຍທີ່ສຸດ 5
--	----------------	--------------	-------------	-----------	-----------------

ໃຫ້ທ່ານຂີດວົງມົນອ້ອມເອົາຕົວເລກທີ່ເໝາະສົມກັບວ່າທ່ານໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອຈາກຄົນອື່ນຫຼາຍປານໃດໃນໄລຍະເວລາ 2
ອາທິດທີ່ຜ່ານມາ. ດັ່ງນັ້ນທ່ານຄວນທີ່ຈະຂີດວົງມົນອ້ອມເອົາເລກ 4 ຖ້າທ່ານໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອຈາກຄົນອື່ນຫຼາຍ.

ທ່ານໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອຈາກຄົນທີ່ທ່ານ ຢາກໃຫ້ຊ່ວຍບໍ?	ບໍ່ມີເລີຍ 1	ບໍ່ຫຼາຍ 2	ປານກາງ 3	ຫຼາຍ 4	ຫຼາຍທີ່ສຸດ 5
--	----------------	--------------	-------------	-----------	-----------------

ທ່ານຄວນທີ່ຈະຂີດວົງມົນອ້ອມເອົາເລກ 1 ຖ້າທ່ານບໍ່ໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອທີ່ທ່ານຕ້ອງການຈາກຄົນອື່ນໆໃນໄລຍະ 2 ອາທິດ
ທີ່ຜ່ານມາ.

ກະລຸນາອ່ານແຕ່ລະຄຳຖາມ, ປະເມີນຄວາມຮູ້ສຶກຂອງທ່ານເອງ ແລະ ໃຫ້ຂີດວົງມົນອ້ອມເອົາຕົວເລກທີ່ເໝາະສົມກັບຄຳຕອບ ຂອງທ່ານທີ່ສຸດ.

		ບໍ່ຫຼາຍ	ບໍ່ດີ	ທຳມະດາ	ດີ	ດີຫຼາຍ
1(G1)	ທ່ານຈະປະເມີນຄຸນນະພາບຊີວິດຂອງ ທ່ານແນວໃດ?	1	2	3	4	5

		ບໍ່ພໍໃຈຫຼາຍ	ບໍ່ພໍໃຈ	ທັງພໍໃຈ ແລະ ບໍ່ພໍໃຈ	ພໍໃຈ	ພໍໃຈຫຼາຍ
2(G4)	ທ່ານ ມີຄວາມພໍໃຈແນວໃດຕໍ່ກັບ ສຸກຂະພາບຂອງທ່ານ?	1	2	3	4	5

ຄຳຖາມຂ້າງລຸ່ມນີ້ແມ່ນຢາກຖາມເຖິງວ່າທ່ານໄດ້ປະສົບເລື້ອງເຫຼົ່ານີ້ຫຼາຍປານໃດໃນໄລຍະເວລາ 2 ອາທິດທີ່ຜ່ານມາ?

		ບໍ່ມີເລີຍ	ບໍ່ຫຼາຍ	ປານກາງ	ຫຼາຍ	ຫຼາຍທີ່ສຸດ
3(F1.4)	ໃນຄວາມຮູ້ສຶກຂອງທ່ານແລ້ວ,ທ່ານມີອາການເຈັບພາຍໃນຮ່າງກາຍເຊິ່ງຂັດຂວາງທ່ານຈາກການທີ່ຈະໄດ້ເຮັດໃນສິ່ງທີ່ທ່ານ ຢາກເຮັດບໍ?	1	2	3	4	5
4(F11.3)	ທ່ານມີຄວາມຕ້ອງການ ການປົວທາງການແພດຫຼາຍປານໃດເຂົ້າໃນຊີວິດປະຈຳວັນຂອງທ່ານ?					
5(F4.1)	ທ່ານມີຄວາມສຸກກັບຊີວິດຂອງທ່ານຫຼາຍປານໃດ?					
6(F24.2)	ຕາມຄວາມຮູ້ສຶກຂອງທ່ານຄິດວ່າຊີວິດຂອງທ່ານມີຄວາມໝາຍສຳຄັນແນວໃດ?					

		ບໍ່ມີເລີຍ	ບໍ່ຫຼາຍ	ປານກາງ	ຫຼາຍ	ຫຼາຍທີ່ສຸດ
7(F5.3)	ທ່ານສາມາດມີຄວາມຕັ້ງໃຈເຮັດສິ່ງໃດສິ່ງໜຶ່ງດີຫຼາຍປານໃດ?	1	2	3	4	5
8(F16.1)	ທ່ານມີຄວາມຮູ້ສຶກປອດໄພປານໃດໃນຊີວິດປະຈຳວັນຂອງທ່ານ?					
9(F22.1)	ສຸກຂະພາບໂດຍລວມຂອງທ່ານແຂງແຮງດີບໍ່?					

ຄຳຖາມຂ້າງລຸ່ມນີ້ແມ່ນຖາມເຖິງວ່າທ່ານໄດ້ປະສົບ ຫຼື ສາມາດເຮັດໄດ້ກັບບັນດາເຫດການຕ່າງໆຂ້າງລຸ່ມນີ້ໄດ້ດີແນວໃດ ໃນໄລຍະ 2 ອາທິດທີ່ຜ່ານມາ.

		ບໍ່ມີເລີຍ	ບໍ່ຫຼາຍ	ປານກາງ	ຫຼາຍ	ຫຼາຍທີ່ສຸດ
10(F2.1)	ທ່ານມີເຮືອແຮງພຽງພໍບໍ່ໃນການດຳລົງຊີວິດປະຈຳວັນຂອງທ່ານ?	1	2	3	4	5
11(F7.1)	ທ່ານສາມາດຮັບໄດ້ບໍ່ໃນຮູບຮ່າງລັກສະນະຂອງທ່ານເອງ?					
12(F18.1)	ທ່ານມີເງິນພຽງພໍຕາມຄວາມຕ້ອງການຂອງທ່ານບໍ່?					
13(F20.1)	ມີຂໍ້ມູນອຳນວຍພຽງພໍໃຫ້ກັບຄວາມຕ້ອງການຂອງທ່ານບໍ່ໃນການດຳລົງຊີວິດນີ້ຕໍ່ມີ?					
14(F21.1)	ທ່ານມີໂອກາດທີ່ຈະໄດ້ເຮັດກິດຈະກຳໃນຍາມວ່າງຂອງທ່ານຫຼາຍປານໃດ?					

		ບໍ່ໄດ້ເລີຍ	ບໍ່ຫຼາຍ	ປານກາງ	ດີ	ດີຫຼາຍ
15(F9.1)	ທ່ານສາມາດເຄື່ອນໄຫວໄປມາໄດ້ດີບໍ່?	1	2	3	4	5

ຄຳຖາມນີ້ແມ່ນໃຫ້ທ່ານເວົ້າເຖິງວ່າທ່ານມີຄວາມຮູ້ສຶກດີ ຫຼື ພໍໃຈແນວໃດກ່ຽວກັບຄວາມຕັ້ງໃຈຫຼາຍໆຢ່າງຂອງຊີວິດຂອງທ່ານໃນໄລຍະ 2 ອາທິດທີ່ຜ່ານມາ?

		ບໍ່ພໍໃຈຫຼາຍ	ບໍ່ພໍໃຈ	ປານກາງ	ພໍໃຈ	ພໍໃຈຫຼາຍ
16(F3.3)	ທ່ານພໍໃຈປານໃດກັບການນອນຂອງທ່ານ?	1	2	3	4	5
17(F10.3)	ທ່ານມີຄວາມພໍໃຈແນວໃດກັບຄວາມສາມາດຂອງທ່ານໃນການ ປະຕິບັດກິດຈະກຳຂອງຊີວິດປະຈຳວັນ?					
18(F12.4)	ທ່ານມີຄວາມພໍໃຈແນວໃດກັບຄວາມສາມາດຂອງທ່ານໃນການເຮັດວຽກງານ?					
19(F6.3)	ທ່ານມີຄວາມພໍໃຈກັບຕົວທ່ານເອງແນວໃດ?					
20(F13.3)	ທ່ານມີຄວາມພໍໃຈແນວໃດກັບສາຍພົວພັນສ່ວນບຸກຄົນຂອງທ່ານເອງ?					
21(F15.3)	ທ່ານມີຄວາມພໍໃຈແນວໃດກັບການມີເພດສຳພັນໃນຊີວິດຂອງທ່ານ?					
22(F14.4)	ທ່ານມີຄວາມພໍໃຈແນວໃດກັບການໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອຈາກເພື່ອນຂອງທ່ານ?					
23(F17.3)	ທ່ານມີຄວາມພໍໃຈແນວໃດກັບເງື່ອນໄຂຂອງສະຖານທີ່ພັກພາອາໄສຂອງທ່ານ?					
24(F19.3)	ທ່ານມີຄວາມພໍໃຈແນວໃດກັບການເຂົ້າເຖິງການບໍລິການສຸກຂະພາບຂອງທ່ານ?					
25(F23.3)	ທ່ານມີຄວາມພໍໃຈແນວໃດກັບການຄົມມະນາຄົມໄປມາຂອງທ່ານ?					

ຄຳຖາມເຫຼົ່ານີ້ແມ່ນຢາກຖາມເຖິງວ່າທ່ານມີຄວາມຮູ້ສຶກຫຼືປະສົບກັບເລື່ອງລາວເຫຼົ່ານີ້ເລື້ອຍໆປານໃດໃນ 2 ອາທິດທີ່ຜ່ານມາ?

		ບໍ່ເຄີຍ	ດົນໆ ເປັນ	ຂ້ອນຂ້າງ ເລື້ອຍໆ	ເລື້ອຍໆ	ຕະຫຼອດ
26(F8.1)	ທ່ານມີຄວາມຮູ້ສຶກໃນທາງລົບເລື້ອຍປານໃດເຊັ່ນ: ອາລົມເສຍ, ໝົດຫວັງ, ທຸກໃຈ, ບໍ່ມ່ວນ?	1	2	3	4	5

ທ່ານໄດ້ໃຫ້ຜູ້ອື່ນຕື່ມແບບຟອມນີ້ແທນທ່ານບໍ່?.....

ທ່ານໃຊ້ເວລາດົນປານໃດໃນການຕື່ມແບບຟອມນີ້?.....

ທ່ານມີຄຳແນະນຳຫຍັງຕື່ມບໍ່ກ່ຽວກັບການປະເມີນໃນຄັ້ງນີ້?

.....

ຂອບໃຈທຸກທ່ານທີ່ໃຫ້ການຊ່ວຍເຫຼືອ